

TISSUS  
SOIERIES ET JACQUARDS

SILKIES AND JACQUARDS MADE IN FRANCE

DE FRANCE

PREMIÈRE VISION

11-13 FÉVRIER 2020

## TISSUS SOIERIES ET JACQUARDS DE FRANCE

Ce stand collectif est organisé par : Startex - Union des Industries Textiles Sud, la Fédération de la Maille, de la Lingerie & du Balnéaire et Techtera / Unitex. Il est composé de trois univers, à savoir TISSUS SOIERIES ET JACQUARDS DE FRANCE, TISSUS LAINE ET COTON DE FRANCE et TISSUS MAILLE DE FRANCE. L'objectif est de mettre en lumière l'excellence et le savoir-faire historique des entreprises françaises.

Le forum Tissus Soieries Jacquards de France a pour objectif de présenter aux visiteurs les prémices des collections de demain, en mettant en avant l'excellence et le savoir-faire historique de 12 fabricants français dans un espace ouvert et inspirant. Des tenues ont été réalisées spécialement pour le salon Première Vision à partir des étoffes des participants afin de permettre aux visiteurs de découvrir et de toucher les créations. Celles-ci sont présentées dans une scénographie reprenant coupes et échantillons. Chaque entreprise participante est également présente sur un stand individuel.

This collective booth is organised by : Startex - Union des Industries Textiles Sud, Fédération de la Maille, de la Lingerie & du Balnéaire and Techtera / Unitex. It is composed of three universes, namely TISSUS SOIERIES ET JACQUARDS DE FRANCE, TISSUS LAINE ET COTON DE FRANCE and TISSUS MAILLE DE FRANCE. The aim is to highlight the excellence and historical know-how of French companies.

The aim of the Tissus Soieries Jacquards de France forum is to provide visitors with the early stages of tomorrow's collections, highlighting the excellence and historical know-how of 12 French manufacturers in an open and inspiring space. Outfits have been specially created for the Première Vision trade show from the participants' fabrics, to give visitors the opportunity to discover and touch the creations. These are presented in a scenography featuring samples and cuttings. Each participating company is also present on an individual booth.

## EXPOSANTS FRANÇAIS / French exhibitors

### PREMIÈRE VISION - 11/13 FEVRIER 2020

TISSUS SOIERIES / TISSUS JACQUARDS - SILKIES / JACQUARDS

	<b>HALL</b>	<b>N° STAND</b> Booth N°	<b>SECTEUR</b> Sector	<b>PAGE</b>
<b>Balas Textile</b>	6	<b>6K13</b>	Sport & Tech	2
<b>Bélinac</b>	5	<b>5G11</b>	Silkies	4
<b>Bouton Renaud / Velours de Lyon</b>	5	<b>5M16</b>	Silkies	6
<b>Tissages Denis &amp; Fils</b>	5	<b>5N13</b>	Silkies	7
<b>Dutel Création</b>	5	<b>5G4 / 5H3</b>	Silkies	9
<b>FCN Textiles</b>	5	<b>5M17</b>	Silkies	10
<b>Julien Faure</b>	4	<b>4E39</b>	Accessories	11
<b>Malfroy &amp; Million</b>	5	<b>5L7</b>	Silkies	12
<b>Les Tissages Perrin</b>	5	<b>5N22 / 5P21</b>	Silkies	13
<b>Sfate &amp; Combiér / Guigou</b>	5	<b>5M18</b>	Silkies	14
<b>Soieries Chambutaires</b>	5	<b>5M14</b>	Silkies	15
<b>Vialaton Martin et Fils SAS</b>	5	<b>5L14</b>	Silkies	16

# Balas Textile

849 Route de Sarcey - ZA La Poste

69490 SAINT ROMAIN DE POPEY

Tel. : + 33 (0)4 26 45 50 00

Site web : <https://balas-textile.com/>

<https://www.linkedin.com/company/balas-textile>

[https://www.youtube.com/channel/UC\\_8XrqqNBk2mFemmAgc5sqQ](https://www.youtube.com/channel/UC_8XrqqNBk2mFemmAgc5sqQ)



## Produits

Le métier de Balas Textile est basé sur la création, l'innovation, le design et la production de textiles techniques, pour les domaines de la mode, du sport et de la protection individuelle. C'est l'association de 3 industriels Français, générant plus de 250 emplois directs et indirects en Auvergne-Rhône-Alpes. La société est numéro un dans la conception des tissus anti-duvet, qui entrent dans la fabrication des vêtements à base de plume. Cependant l'entreprise Balas Textile ne confectionne pas de vêtement : elle recherche, développe et fournit le tissu qui servira à la confection.

Balas Textile a un laboratoire d'analyse et de contrôle interne très performant, capable de vérifier de nombreuses spécificités mécaniques et physiques des textiles. Nous respectons le label OEKO-TEX® garantissant que les articles testés et certifiés ne présentent pas de substances nocives pouvant nuire à la santé.

Membre d'Unitex (Union inter-entreprises Textiles Lyon et Région), du Syndicat de la maille, de French Tex et de la FACIM (Fédération nationale des fabricants de fournitures administratives civiles et militaires), Balas Textile travaille avec les organisations textiles les plus influentes en France.

Balas Textile is based on creativity, innovation, design and production of fabrics for the fashion and technical markets. This is the collaboration of three French companies, generating more than 250 direct and indirect jobs in Auvergne-Rhône-Alpes area. The company is a leader manufacturer specialized in the production of fabric anti - duvet that go into making clothes at the feather base. Balas Textile does not manufacture clothes: it researches, develops and supplies the fabric that will be used in the manufacture.

Concerned by the environment, we respect the OEKO-TEX® Standard 100 label, which meets the needs of consumers in terms of human ecology. In the certified articles, it guarantees the absence of harmful substances or potentially presenting a risk for the health.

Unitex, « Syndicat de la Maille », French Tex and FACIM member, Balas Textile works with the most influent textile organisations in France.

# Balas Textile

## Collection Printemps - Eté 2021

La collection ÉTÉ 2021 s'articule sur le développement de textiles Eco-sourcés avec des matières certifiées GOTS (Global Organic Textile Standard) pour le coton et GRS (Global Recycle Standard) pour le polyester, polyamide et élasthanne ainsi que sur des traitements éco responsables.

Summer 21 Collection is designed on Eco-based fabric developments, certified GOTS (Global Organic Textile Standard) for cotton and GRS (Global Recycle Standard) for the polyester, polyamide, elastane and for éco - responsible treatment.

# Bélinac

27, boulevard de l'Industrie  
42170 SAINT-JUST-SAINT-RAMBERT  
Tel. : + 33 (0)4 77 43 37 00  
E-mail : [belinac@belinac.com](mailto:belinac@belinac.com)  
Site web : [www.belinac.com](http://www.belinac.com)

## Produits

Depuis 1882, Bélinac vous offre :

- Des produits soie de très haute qualité : unis féminins et masculins en soieries et aspects soieries. Mousselines, taffetas, organzas, satins, crêpes, gabardines, stretchs, douppions. Doublures féminines et masculines : pongés, satins, stretchs, mailles, taffetas : en soie, cupro, acétate, coton, ...
- Une large gamme de couleurs.
- Des qualités suivies en stock.
- Livraison par pièce et par métrage sous 48/72h.
- Une collection fantaisie résolument créative et surprenante.

Since 1882, Bélinac offers:

- High quality silk products: ladies wear plains pure silk and silk look: chiffon, voiles, taffetas, organzas, satins, double satin, crêpes, stretchs, douppions. Ladies linings: pongés, satins, stretches, knitted taffetas... in silk, cupro, acetate, cotton...
- A wide color range.
- Running articles in stock.
- Delivery by piece and cut-length within 48/72h.
- A resolutely creative and surprising fancy collection.

# Bélinac

## Collection Printemps - Eté 2021

Cette année, la collection Été met l'accent sur le détail qui fait la richesse. On joue sur l'esprit neo artisan en mettant en avant les effets d'armures.

- Des mélanges soie/coton qui font des qualités fraîches et légères aux finitions dérompues. Grâce à cette technique, la fibre de coton éclate, ce qui apporte un toucher doux tout en gardant une certaine tenue.
- Les armures chevrons issues des années 50 sont travaillées par la chaîne de soie, ce qui apporte une brillance glacée en surface.
- Nous proposons également des qualités en mélange soie/coton/lurex, offrant des variations autour des brillances et reflets, atténuées par des trames mates de coton en surfaces ou en oppositions. Cela offre un toucher papiers froissés, ou bien plus fluide, toujours 'dérompus'.
- Notre mousseline créponnée Isaline est mise à l'honneur puisque 10 nouvelles couleurs viendront faire vibrer la gamme.
- Nous agrandissons notre ligne de tissus « Collection Mariage » avec l'arrivée de Romy, un crêpe léger à la finition peau de pêche qui apporte douceur et matité.

This year, the Summer collection focuses on the detail that makes the richness of a fabric. We play with the neo artisan spirit by highlighting the weave's effects.

- We propose blend of silk (warp) and cotton (weft) compositions creating fresh and light qualities, with no added water. The finishing blows up the cotton fiber to provide a soft touch.
- The chevron weaves (from the year 50 !) are created by a silk warp technique, highlighting the warp in surface and giving an icy shine
- We also propose silk/cotton/lurex blend qualities, offering variations about the gloss and reflections attenuated by matte cotton wefts.
- We put the spotlight on our Isaline chiffon « créponnée » with 10 new colors rejuvenating the color range.
- We extend our «Wedding Collection» fabric line with the arrival of Romy, a light crepe with a peachy finishing that provides softness and matte.

# Bouton Renaud / Velours de Lyon

7, rue de Catalogne  
ZI Les Pivolles - La Soie  
BP 263  
F - 69150 DECINES CHARPIEU  
Tél. : +33 (0) 4 78 80 35 11  
Tél. Mob. : +33 (0) 6 22 30 18 94  
E-mail : bouton-renaud@wanadoo.fr  
Site web : <http://veloursdelyon.fr/>  
Contacts : Gilles RENAUD



*Entreprise  
du Patrimoine  
Vivant*

*L'excellence  
des savoir-faire  
français*

## Produits

- Velours Chaîne, Unis et Façonnés Fantaisies.
  - Tissage et Ennoblement de l'ensemble de notre fabrication.
  - Marchés : Couture et PAP Haut de gamme pour l'Habillement.
  - Matières : Soie, Viscose, Lurex.
  - Savoir-faire spéciaux : velours Jacquard - Peinture à la main.
- 
- Warp Velvets, Plains and Jacquard.
  - Weaving and embellishment of our whole production.
  - Markets: High Fashion and Luxury Ready to Wear.
  - Fibres: Silk, Rayon, Lurex.
  - Special know how: Jacquard Velvets - Hand painting.

# Tissages Denis & fils

99, rue de la Soie  
F - 42360 MONTCHAL  
Tél. : +33 (0) 4 77 28 60 21  
Fax : +33 (0) 4 77 28 73 60  
E-mail : tissages@denisfils.fr  
Site web : www.denisfils.fr  
Contacts : Bruno DENIS

## BUREAUX À PARIS

10 - 12 rue Richer  
F - 75009 PARIS  
Tél. : +33 (0) 1 42 46 24 98  
Tél. Mob. : +33 (0) 6 76 19 78 69  
E-mail : stephane@denisfils.fr  
Show-room sur RDV  
Contacts : Stéphane JARAY



Entreprise  
du Patrimoine  
Vivant

L'excellence  
des savoir-faire  
français



LE LABEL DE LA FABRICATION  
FRANÇAISE

## Produits

Collection 100% made in France dont la conception et la réalisation sont faites dans nos ateliers du côté de Lyon depuis 1956. En perpétuelle évolution, et soucieuse de préserver la chaîne textile, de la filature au tissage et à la teinture, la société s'est dotée de moyens techniques et des dernières technologies. Développement et créations personnalisées à la demande de notre clientèle. Tissuthèque avec plus de 17 000 archives. Soucieux de l'environnement et du développement durable nous tissons à la demande des soies organiques. Réactivité, qualité et savoir-faire sont les forces de la société en réponse au marché exigeant du textile et à l'évolution de la Mode.

Grand choix de produits, hauts et moyens de gamme plus particulièrement destinés aux diffusions du secteur femme et enfant mais aussi pour l'homme : Des unis et jacquards soieries, des jacquards mélangés soies et autres fibres - Des produits lingerie stretch, soie et autres fibres - Des lancés découpés, ombrés, filetés, irisés - Des tissus cravates, doublures vêtements et maroquinerie - Atelier de confection, cravates, nœuds papillon, gilets, autres accessoires - Des impressions ainsi que les accessoires foulards, étoles. - Lamination sur différents supports - Découpe ultrasons sur tissus.

Made in France Collection created and produced at our mill near of Lyon since 1956. In permanent development, and solicitous to preserve the textile chain, from the spinning to the weave and by the dye, the company acquired technical means and new technologies. Development and creation on customer's requests. Inspirations from our more 17 000 archives. Concerned by the environment and the sustainable development we product on demand organic silk. Reactivity and quality are the strength of the company in response to the demanding textile market and the evolution of the fashion.

We offer a wide range of high-end and middle products more particular for the sector of the woman, children and also man fashion: Plain and Jacquard silk, silk and other fibers Jacquards - Stretch lingerie products, silk and other fibers - Cutted yarn, shaded products - Tie fabrics, cloth and leather goods linings - A workshop making of ties, bow ties, waistcoats and others accessories - Printings and accessories as scarves and stoles - Lamination on different bases - Ultrasound cutting.

# Tissages Denis & fils

Collection Printemps - Eté 2021

- **Elégance et ultra fémininité :** Des unis soieries et mélanges intimes déclinés dans différents poids et aspects.
  - **Les lamés :** Unis et façonnés de tissus métal fashion, matières irisées et lamés souples.
  - **Les poids plumes :** Jacquards ultralégers féminin.
  - **Les fantaisies :** Lancés découpés classiques et interprétés pour une mode plus actuelle.
- 
- **Elegance and ultra-femininity:** Silk plains and intimate mixes are declined in different weights and aspects.
  - **Lamés:** Plains and fashion metal fabrics, iridescent and soft materials.
  - **Featherweight:** Ultra-light feminine Jacquards.
  - **Fancies:** Classic drop fabrics cut and interpreted for a more current fashion.

# Dutel Création

409, rue des Mercières  
F - 69140 RILLIEUX  
Tél. : +33 (0) 4 72 01 47 20  
Fax : +33 (0) 4 78 88 36 16  
E-mail : mholweck@dutelsa.com  
Site web : www.dutelsa.com  
Contact : Mathilde HOLWECK

BUREAUX À PARIS  
Tél. Mob. : +33 (0) 6 20 52 58 73  
E-mail : gaetan.verplanck@gmail.com  
Contact : Gaëtan VERPLANCK



Entreprise  
du Patrimoine  
Vivant

L'excellence  
des savoir-faire  
français



LE LABEL DE LA FABRICATION  
FRANÇAISE

## Produits

Entreprise familiale depuis 1937. Leader français du tissage jacquard, nous développons 3 collections dans notre usine à la pointe de l'innovation : Femmes, Hommes et Enfants. Nous sommes totalement intégrés en création, tissage et finition, ce qui nous permet de développer rapidement des produits exclusifs en partenariat avec nos clients en France comme à l'étranger. Créativité, réactivité et qualité sont notre crédo.

Nous lançons cette saison "PURE", une nouvelle ligne de jacquards fantaisies écoresponsables à base de Coton Bio et de polyester recyclé.

Family run French mill based in Lyon since 1937, DUTEL is the leader in clothing (apparel) Jacquards. With 99 looms at the forefront of innovation, DUTEL is fully integrated from weaving to finishing and well known for its skill and speed in developing own designs/colours and qualities. DUTEL is offering 3 main collections with diversity, luxury and sophisticated handwriting: DUTEL CREATION: LADIES WEAR, CHILDRENSWEAR, DUTEL SAS: MENSWEAR.

This season we are introducing "PURE", a new line of eco-friendly fancy Jacquards made from organic cotton and recycled polyester.

## Collection Printemps - Eté 2021

La collection s'articule par type de produits :

- Des tweeds fantaisie et des lainages bouclettes ou chenille pour les manteaux et vestes,
- Des damassés, des faux unis et des tissus stretchs causals pour des tailleurs & pantalons,
- Explosion de jacquards et brocards, de fils coupés, de fils fantaisie, de décors et de couleurs pour une gamme de produits habillés, avec un accent cette saison sur la fluidité,
- Une collection homme pour gilet et costume de cérémonie,
- Une collection enfant pour des robes habillées mais aussi plus casual.
  
- Fancy tweed and wool blend Jacquards for Coats and jacket,
- Damask, Little texture, stretch casual Jacquards for tailoring and pants,
- Nice offer of brocades, Jacquards, clipped fancy Jacquards in a large colour palette for elegance,
- Little children swear collection with fancy and naïve little designs for smart dresses, skirts and coats,
- Menswear: Waistcoat & Suit wedding, wool blend jackets fabric collection.

## FCN Textiles

47 Grande Rue  
F - 42470 FOURNEAUX  
Tél. : +33 (0) 4 77 66 40 40  
Fax : +33 (0) 4 77 66 40 49  
E-mail : fcn-textiles@orange.fr  
Contact : Olivier Pelleray

AGENT À PARIS  
Tél. Mob. : +33 (0) 6 14 08 22 71  
E-mail : eltridia@free.fr  
Contact : Luc Rambaud



### Produits

C'est en mêlant passion, savoir-faire et créativité que l'équipe FCN Textiles tisse vos étoffes. Son implantation historique dans le bassin soyeux lyonnais lui permet de lier patrimoine et modernité. Attentifs à vos demandes, nos outils techniques et trésors d'archives historiques nous permettent de répondre au plus prêt à vos envies et besoin.

Lancés-découpés traditionnels et avant-gardistes, jacquards fantaisies et raffinés, mousselines et armurés soyeux, velours et brochés viennent enrichir notre large offre. Ce panel de techniques est renforcé par notre équipement d'impression transfert et notre proximité avec notre teinturier.

At FCN, we mix passion, know-how and creativity to weave your fabrics. We are based in the historical Lyon silk area where history meets modernity.

Great attention is paid to your demands; our technical abilities and tools coordinated with the treasure of our archives let us answer your needs and wishes to the closest.

Traditional and advanced Fils-Coupés, fancy and subtle Jacquards, silky Mousseline and woven, Velvet and Brochés, all make our range rich and wide. These various technics are completed by our in house paper print equipment and our proximity and partnership with our local silk dyeing house among the top 3 in Europe.

### Collection Printemps - Eté 2021

- Jacquards contemporains,
- Structurés avec des effets mats / brillants,
- Structurés avec des effets transparents,
- Effets de volume,
- Effets d'armures,
- Effets mat et brillant,
- Fil coupé base soie,
- Tweed soyeux.
- Contemporary Jacquards,
- Structured with matt / glossy effects,
- Structured with transparency effects,
- Volume effects,
- Fil coupé,
- Silky tweed.

# Julien Faure

27, Boulevard de l'Industrie  
ZI de Collonges  
F - 42170 SAINT JUST SAINT RAMBERT  
Tél. : + 33 (0) 4 77 36 10 00  
Site Web : [www.julienfaure.fr](http://www.julienfaure.fr)  
Instagram : @julienfaure1864  
E-mail : [clients@julien-faure.fr](mailto:clients@julien-faure.fr)  
Contact : Tiffany HEURTIER



Entreprise  
du Patrimoine  
Vivant

L'excellence  
des savoir-faire  
français



LE LABEL DE LA FABRICATION  
FRANÇAISE

## Produits

Plain, faux-plain, fancy and custom-made ribbons for high-end women's ready-to-wear, Haute Couture and accessories.

Fabrication française dans notre atelier de tissage jacquard navettes.

Classée entreprise du patrimoine vivant Label France Terre Textile

Woven ribbons for accessories, Haute Couture and top-of-the-range women's ready-to-wear markets  
Made in France in our workshop with shuttle looms.  
EPV label France Terre Textile label

## Collection Printemps - Eté 2021

- Des unis incontournables : gros grain déclinable dans 10 largeurs et plus de 150 coloris, satin cuir 100% soie etc.
- Des faux unis majoritairement en soie, effets de reliefs, de dessins et de coloris.
- Une déclinaison de produits fantaisie illustrant l'étendue de notre savoir-faire unique : transparents de soie, matelassés, outache...
- Inédit ! De nouveaux dessins sur des qualités sangles d'une grande finesse pour l'accessoire et la maroquinerie, à personnaliser.
- Plane ribbons, grosgrain coming in 10 widths and over 150 colors, leather satin 100% silk etc.
- A range of relies effects, drawings and colors, mostly in silk.
- A variation of fancy ribbons illustrating our unique know-how: transparent silk, padded, soutache....
- New! New designs on straps ribbons for accessories and leather goods, to customize.

# Malfroy & Million

153, Route de Vourles  
BP 33  
F - 69564 SAINT GENIS LAVAL Cedex  
Tél. : + 33 (0) 4 72 39 33 66  
Site Web : [www.malfroy.com](http://www.malfroy.com)  
Eshop : [malfroy.com/shop](http://malfroy.com/shop)

## Produits

Au-delà des tendances et des modes, nos stylistes puisent dans l'immense variété des matières, des techniques et des technologies de fabrication et d'ennoblissement pour créer chaque année deux collections de tissus et de foulards. Des collections innovantes, appréciées pour leur style élégant et résolument moderne.

**Tissus :** Nous proposons différents types de tissages et de poids : des qualités légères pour les robes, les chemisiers et les accessoires foulards (en soie, en lin, en coton, en laine et en mélanges), des qualités plus lourdes pour les vestes et manteaux, (tels que les tweeds et tissus cloqués).

Beyond the trends and fashions, our designers draw on the immense variety of materials, techniques and manufacturing technologies and finishing to create every year two collections of fabrics and scarves. Innovative collections, valued for their elegant and modern style.

**Fabrics:** We offer different types of weaves and weights: lightweight qualities for dresses, blouses and accessories scarves (silk, linen, cotton, wool and blends), heavier fabrics for jackets and coats (such that tweeds and blistered tissue).

## Collection Printemps - Eté 2021

Nous proposons cette année des tissus jacquards aux couleurs vives et chatoyantes ! Dans des ambiances florales, arty, animalières et géométriques avec du lurex et de l'élasthanne. La couleur est à l'honneur sur différents supports tel que la soie, et des mélanges de fibres. Sans oublier des tweeds fantaisistes, des carreaux discrets et simples. Nous avons aussi travaillé sur le thème gravure, toile de Jouy.

This year, we offer jacquard fabrics in bright and shimmering colours! In floral, arty, animal and geometric atmospheres with lurex and elastane. Colour is in the spotlight on different supports such as silk and fibre blends. Without forgetting fancy tweeds, discreet and simple squares. We also worked on the theme of engraving, toile de Jouy.

# Les Tissages Perrin

ZA Les Chaumes  
B.P. 26  
F - 38690 LE GRAND-LEMPS  
Tél. : +33 (0) 4 76 55 59 00  
Fax : +33 (0) 4 76 55 52 03

## SHOWROOM A PARIS

90 Rue de Richelieu  
75002 PARIS

Contact : M. Hugo SOUDEE  
E-mail : [h.soudee@tissages-perrin.com](mailto:h.soudee@tissages-perrin.com)  
Site web : <http://www.tissages-perrin.com>



## Produits

Fondée en 1929 par Eugène Perrin, Les Tissages Perrin se sont transformés en une célèbre manufacture de soie dirigée par la même famille depuis cinq générations. Véritable fleuron de l'industrie française, Les Tissages Perrin ont su préserver le patrimoine familial, la modernité, la passion et la tradition. Toujours à l'écoute des besoins du marché et des attentes des clients, le groupe offre une combinaison d'expertise et de créativité, de proximité et de service, d'innovation et de qualité.

Production : L'activité de tissage s'articule autour d'un parc de 60 machines, d'enrubanneuses et d'équipements de contrôle performants permettant de répondre rapidement aux besoins des clients tant en termes de production que de développement de nouveaux produits.

Marchés principaux : Prêt-à-porter femme, doublure, lingerie, bain, activewear.

Founded in 1929 by Eugène Perrin, Les Tissages Perrin has developed into a famous silk manufacturer run by the same family for five generations. A true flagship of French industry, Les Tissages Perrin has succeeded in preserving family heritage, modernity, passion and tradition. Ever-attentive to market requirements and clients' expectations, the group offers a combination of expertise and creativity, proximity and service, innovation and quality.

Production: The weaving activity is based around a fleet of 60 machines, wrappers and high-performance control equipment allowing for a rapid response to client requirements in terms of both production and developing new products.

Main Markets: Mainly women's ready-to-wear, lining, lingerie, swimwear, activewear.

## Collection Printemps - Eté 2021

Une collection d'été résolument joyeuse grâce à la fraîcheur des pastels, gourmands comme des guimauves.

Des velours d'été au doux toucher.

Des surfaces brillantes, laquées pour des aspects métallo-plastifiés, mais toujours avec un souci de douceur et de souplesse.

A cheerful summer collection thanks to the freshness of pastels, greedy as marshmallows.

Summer velvets with a soft touch.

Shiny surfaces, lacquered for metallic-plasticized aspects, but always with a care of smooth and softness feeling

# Sfate & Combier / Guigou

8, Chemin du stade  
F - 38730 DOISSIN  
Tél. : + 33 (0) 4 74 92 20 52  
Fax : +33 (0)4 74 92 28 62  
Site Web : [www.sfate-et-combier.fr](http://www.sfate-et-combier.fr)  
E-mail : [contact@sfate-et-combier.fr](mailto:contact@sfate-et-combier.fr)



Entreprise  
du Patrimoine  
Vivant  
L'excellence  
des savoir-faire  
français



## Produits

Tissus légers et de la mousseline de soie haut de gamme en particulier pour le prêt à porter de luxe et les créateurs, avec un savoir-faire unique en tricotage circulaire, indémaillable et tricotage 3D.

Lightweight fabrics and high-end silk muslin for luxury ready-to-wear and creators, and a unique know-how in tubular, run resistant knits and 3D weaving (spacers).

## Collection Printemps-Eté 2021

La collection Sfate et Combier Printemps - Eté 21 sera colorée de capucine, de menthe, de soufre ou encore d'écureuil. Elle se décline en plusieurs histoires :

- La force de nos mousselines parfois frissonnante, parfois semi-transparente ou encore scintillante,
- Des unis cotonneux ou chinés pour un soyeux de jour,
- Un retour aux sources avec de beaux lancés découpés en soie, fond ultra délicat, comme sorti d'un livre d'archives du 19<sup>ème</sup>, aux motifs recherchés,
- Des lancés découpés ultracolorés au fond polyamide transparent, laqués pour donner un style disco contrarié par le classicisme des motifs,
- Jacquard de soie mousseux, esprit Tati,
- Jacquards et unis en lurex chatoyant, avec toujours l'envie de souplesse.

The Sfate and Combier Spring - Summer 21 collection will be coloured with nasturtium, mint, sulphur or squirrel. It is declined in several stories:

- The strength of our chiffons, sometimes shivering, sometimes semi-transparent or sparkling,
- Cottony or chinés plains for a silky daytime silkiness,
- A return to the roots with beautiful silk cut-out throws, ultra-delicate background, as if taken from a 19th century archival book, with sought-after motifs,
- Ultra-coloured cut-out strips with a transparent polyamide base, lacquered to give a disco thwarted style through the classicism of the patterns,
- Sparkling silk Jacquard, Tati spirit,
- Jacquards and plain in shimmering lurex, always with the desire for suppleness.

## Soeries Chambutaires

21, Rue Lamartine  
F - 42140 CHAZELLES SUR LYON  
Tél. : + 33 (0) 4 77 54 34 95  
Fax : + 33 (0) 4 77 54 25 39  
Site web: [www.soerieschambutaires.com](http://www.soerieschambutaires.com)  
E-mail : [contact@soerieschambutaires.com](mailto:contact@soerieschambutaires.com)  
Contacts : Eric DEBARD

BUREAUX À PARIS  
10-12 rue Richer  
F - 75009 PARIS  
Tél. : +33 (0) 1 42 46 19 26  
E-mail : [mf.coppeaux@noos.fr](mailto:mf.coppeaux@noos.fr)  
[marlene.rendu@noos.fr](mailto:marlene.rendu@noos.fr)

### Produits

Entreprise spécialisée dans la fabrication de produits haut de gamme, destinés à la haute couture et au PAP de luxe, pour l'habillement.

Satins, taffetas, jacquards, mousselines...à base d'acétate teint en masse, mais aussi de polyester, de soie, de polyamide et autres fils fantaisie.

L'entreprise décline une large gamme de couleurs permettant des coordonnées entre les différentes qualités proposées. La conception des dessins jacquard et l'atelier de tissage intégrés à l'entreprise, offrent une souplesse et une réactivité importantes devant les demandes particulières de nos clients.

Company specializing in the manufacturing of high-end products, haute couture and luxury ready to wear for clothing. Satins, taffetas, jacquards, chiffons...based on acetate dyed mass, but also polyester, silk, polyamide and other fancy yarns.

The company offers a wide range of colors for the coordinates between the different qualities offered.

The design of the jacquard and the weaving workshop integrated into the company, offer flexibility and responsiveness to the particular demands of our customers.

### Collection Printemps-Eté 2021

- Jacquards d'inspiration florale ou géométrique, très structurés et lourds, mais également jacquards souples et légers. Fluidité des découpés,
- Unis ou faux-unis en satin, taffetas et crêpes...
- Déclinaison de lamés en coloris heurtés ou dans des ambiances de camaïeu.
  
- Jacquards of floral or geometric inspiration, very structured and heavy, but also soft and light jacquards. Fluidity of yarn cut,
- Plains, satin, taffeta and crepes...
- Declination of lamés in clashed colors or in camaïeu atmospheres.

# Vialaton Martin et Fils SAS

Route de Chazelles  
Z.I du Colombier  
F - 69590 SAINT SYMPHORIEN sur COISE  
Tél. + 33 (0)4 78 19 08 08  
E-mail commercial : [info@vialaton-martin.fr](mailto:info@vialaton-martin.fr)  
PDG : MARTIN Christophe : [christophe@vialaton-martin.fr](mailto:christophe@vialaton-martin.fr)

## Produits

- Collections conçues pour les petites et moyennes séries. Afin de répondre aux demandes de ses clients Vialaton Martin peut adapter ses dessins et qualités.
  - Grande souplesse de fabrication, possibilité d'article exclusif sur demande. Grand choix de matière première sur stock.
  - Fabrication de tissus unis, jacquard, lacé découpé soie, coton bio-tweed, dont certains avec une chaîne confort
  - Fabrication de rubans unis rayés jacquard, franges, galons, paillettes, passepoil, entre-deux-élastiques fantaisies, volants, rubans rayés élastiques.
- 
- Collections presented for small and medium series. Vialaton Martin can adapt his designs and qualities.
  - Great flexibility of manufacture, possibility of exclusive article on request. Large selection of raw material in stock.
  - Manufacture of plain, Jacquard, laced silk, bio-tweed cotton fabrics, some with a comfort chain.
  - Manufacture of Jacquard striped plain ribbons, fringes, stripes, sequins, piping, fancy inter-elastics, ruffles, elastic striped ribbons.

## Collection Printemps-Eté 2021

- Tweed fantaisie flash
  - Jacquards damier lurex (contraste impérial)
- 
- Fancy flash tweed
  - Jacquards checkered lurex (imperial contrast)

**GAMME DE COULEURS PE 21**  
COLORS RANGE SS 21





